

ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

veřejné zakázky na služby zadávané v nadlimitním režimu v otevřeném řízení
dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

„Dlouhodobá jazyková výuka pro zaměstnance ČNB“

Zadavatel:

ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA
NA PŘÍKOPĚ 28
PRAHA 1
IČO: 48136450
DIČ: CZ48136450
Zastoupená:
Ing. Zdeňkem Viriusem
a
Ing. Janou Báčovou, CIA

Kontaktní osoba pověřená pro věci organizační:

Mgr. Ondřej Pavelka
E-mail: ondrej.pavelka@cnb.cz
tel.: + 420 224 413 734

a v případě jeho nepřítomnosti:

Mgr. Adriana Králová
E-mail: adriana.kralova@cnb.cz
tel.: + 420 224 412 127

Zadávací dokumentace (dále jen „ZD“) podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „zákon“)

1. Vymezení předmětu veřejné zakázky

Předmětem veřejné zakázky je zajištění výuky anglického, německého, francouzského, italského a českého jazyka pro zaměstnance zadavatele ve skupinových, individuálních a blended kurzech, dále zajištění testování dosažené úrovně jazykových znalostí a dovedností formou jazykového auditu, zprostředkování e-learningu jako alternativního způsobu výuky a zajištění intenzivních kurzů zejména v letních měsících.

Předmětem veřejné zakázky není zajištění učebnic. Ty budou pořízeny studenty na jejich vlastní náklady.

Požadované formy výuky všech jazyků:

- a) skupinové jazykové kurzy (4–10 účastníků),
- b) individuální jazykové kurzy (1–2 účastníci),
- c) blended kurzy (4–10 účastníků),
- d) skupinové intenzivní kurzy (6–12 účastníků),
- e) e-learning.

Místo výuky:

Budova ústředí zadavatele v Praze a dislokovaná pracoviště zadavatele v Plzni, Českých Budějovicích, Ústí nad Labem, Hradci Králové, Brně a Ostravě.

Předpokládaný rozsah výuky:

Ve školním roce¹ 2018/2019 byla jazyková výuka v ČNB realizována celkem 35 lektory v počtech kurzů dle níže uvedené tabulky.

	Skupinová výuka		Individuální výuka	Celkem	
	Počet kurzů	Počet studentů	Počet kurzů/studentů	Celkem kurzů	Celkem studentů
Praha					
AJ	44	266	36	80	302
NJ	0	0	6	6	6
ČJ	1	4	0	1	4
IJ	0	0	1	1	1
FJ	0	0	0	0	0
Plzeň					
AJ	0	0	1	1	1
České Budějovice					
AJ	0	0	2	2	2
Hradec Králové					
AJ	0	0	1	1	1

¹ Školní rok trvá celkem 38 týdnů, a to cca od druhé poloviny září do konce měsíce června následujícího kalendářního roku.

Brno					
AJ	1	4	0	1	4
Ostrava					
AJ	2	10	0	2	10
Celkem				95	331

Smlouva s vybraným dodavatelem na předmět této veřejné zakázky bude uzavřena na dobu neurčitou, se zahájením plnění od 1. 9. 2020.

Počet kurzů ve školním roce 2020/2021 a dále v dalších školních letech se může lišit v závislosti na aktuálním zájmu zaměstnanců o jazykovou výuku a potřebách zadavatele.

Bližší specifikace předmětu veřejné zakázky je uvedena v návrhu smlouvy, který tvoří přílohu č. 1 ZD.

Zadavatel nepřistoupil k rozdělení veřejné zakázky na části, neboť předmět veřejné zakázky tvoří jeden funkční celek a je zadáván v časové souvislosti.

2. Klasifikace předmětu veřejné zakázky

CPV

Název

číslo

Poskytování jazykových kurzů

80580000-3

3. Požadavek na poskytnutí jistoty

Zadavatel jistotu nepožaduje.

4. Obchodní a platební podmínky

Obchodní podmínky včetně platebních podmínek jsou obsaženy v **návrhu smlouvy**, který tvoří **přílohu č. 1 ZD**.

Tento návrh smlouvy je pro dodavatele závazný, přičemž dodavatel do návrhu smlouvy doplní pouze zadavatelem požadované údaje, ostatní náležitosti není oprávněn jakkoli měnit.

5. Požadavky na způsob zpracování nabídkové ceny

- 5.1. Dodavatel stanoví celkovou nabídkovou cenu tak, že **vyplní veškerá žlutě podbarvená pole v cenové tabulce, která tvoří přílohu č. 2 ZD**. Ceny do cenové tabulky dodavatel uvede **v Kč bez DPH s přesností na dvě desetinná místa**. Ceny uvedené v cenové tabulce zahrnují veškeré náklady dodavatele spojené s plněním veřejné zakázky.
- 5.2. **Pokud účastník ve své nabídce některé ze žlutě podbarvených polí v cenové tabulce vůbec nevyplní**, může být nabídka tohoto účastníka ze zadávacího řízení vyřazena pro nesplnění požadavku zadavatele uvedeného v zadávacích podmínkách a **účastník může být ze zadávacího řízení vyloučen**.

- 5.3. Předpokládaný počet jednotek (výukových hodin, kurzů) uvedený v cenové tabulce je uveden pouze za účelem porovnání nabídek a vychází z předpokládaného čerpání zadavatelem za období 48 měsíců (toto období je stanoveno v souladu se zákonem z důvodu uzavírání smlouvy na dobu neurčitou). Zadavatel si vyhrazuje právo uvedené množství čerpat dle svých reálných potřeb, skutečné počty se tak mohou od předpokládaného počtu lišit.
- 5.4. **V případě, že celková nabídková cena u každého z účastníků, jejichž nabídky budou hodnoceny, překročí částku 12 500 000 Kč bez DPH, vyhrazuje si zadavatel právo zrušit zadávací řízení dle § 127 odst. 2 písm. d) zákona.**

6. Posouzení a hodnocení nabídek

- 6.1. Zadavatel si vyhrazuje právo posoudit nabídky z hlediska splnění podmínek uvedených v této ZD až po hodnocení nabídek. Zadavatel si dále vyhrazuje právo posoudit pouze nabídku vybraného dodavatele.
- 6.2. Nabídky budou hodnoceny na základě jejich ekonomické výhodnosti, která bude hodnocena podle následujících kritérií hodnocení:

Kritérium č. 1 Celková nabídková cena	70 %
Kritérium č. 2 Kvalita nabízeného plnění	30 %

- 6.3. V rámci každého kritéria bude nabídce přiřazeno 0 až 100 bodů (100 bodů = nejlepší hodnocení).
- 6.4. Bodová hodnota nabídky v rámci kritéria č. 1, tj. „**Celková nabídková cena**“, bude stanovena jako **poměr nabídky s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH a celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH hodnocené nabídky vynásobený 100, tedy:**

$$\text{bodová hodnota nabídky v kritériu „Celková nabídková cena“} = \frac{\text{nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou v Kč bez DPH}}{\text{hodnocená nabídka}} * 100$$

Za nejvýhodnější nabídku v rámci tohoto kritéria bude považována nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou.

- 6.5. Hodnocení nabídek v rámci kritéria č. 2, tj. „**Kvalita nabízeného plnění**“, bude provedeno na základě dodavatelem **vyplněného a v nabídce předloženého formuláře k hodnocení kvality nabízeného plnění, který tvoří přílohu č. 6 této ZD.**

Počet bodů, které zadavatel přidělí, je uveden u každého konkrétního vítaného požadavku ve formuláři k hodnocení. Bodová hodnota nabídky v rámci kritéria č. 2 bude stanovena jako **součet bodů získaných za všechny dodavatelem označené vítané požadavky**. Pokud je u konkrétního požadavku uvedeno „Klikněte sem a zadejte text“, uvede dodavatel do formuláře požadované doplňující informace. **Nebude-li vítaný požadavek označen nebo nebudou-li uvedeny žádné doplňující informace tam, kde je to zadavatelem vyžadováno, obdrží dodavatel za příslušný vítaný požadavek 0 bodů.**

Za nejvýhodnější nabídku v rámci tohoto kritéria bude považována nabídka s nejvyšším obdrženým počtem bodů.

Zadavatel upozorňuje, že všechny vítané požadavky označené vybraným dodavatelem ve formuláři k hodnocení se uzavřením smlouvy stávají povinnými. To znamená, že jejich nesplnění bude zadavatelem považováno za porušení smlouvy.

- 6.6. Výsledné hodnocení jednotlivých nabídek provede hodnotící komise tak, že jednotlivé bodové hodnoty nabídky podle výše uvedených dílčích kritérií vynásobí příslušnou vahou daného kritéria. Takto vzniklé číselné hodnoty se sečtou v rámci všech dílčích kritérií, čímž vznikne celkové číselné ohodnocení nabídky. Celkové číselné hodnocení nabídek je matematicky zaokrouhleno na dvě desetinná místa.
- 6.7. **Na základě číselného hodnocení stanoví komise pořadí jednotlivých nabídek tak, že jako nejvýhodnější bude vyhodnocena nabídka, která dosáhla nejvyššího číselného hodnocení. Pokud by dvě nebo více nabídek dosáhly stejného číselného hodnocení, pak je pro pořadí těchto nabídek rozhodující vyšší počet bodů obdrženy v rámci kritéria č. 1, tj. celková nabídková cena.**

7. Požadavky zadavatele na kvalifikaci

7.1. Základní způsobilost

Dodavatel prokazuje splnění podmínek základní způsobilosti podle § 74 zákona předložením:

- a) ***(VE VZTAHU K ZEMI SVÉHO SÍDLA)*** výpisu z evidence Rejstříku trestů [k prokázání základní způsobilosti dle § 74 odst. 1 písm. a) zákona]. V případě, že je dodavatel právnickou osobou, dodavatel předkládá výpis z evidence Rejstříku trestů jak pro dodavatele – právnickou osobu, tak zároveň pro každého člena statutárního orgánu této právnické osoby, a pokud je členem statutárního orgánu právnická osoba, tak dodavatel předkládá výpis z evidence Rejstříku trestů jak pro tuto právnickou osobu, tak zároveň pro každého člena statutárního orgánu této právnické osoby a pro každou osobu zastupující tuto právnickou osobu v statutárním orgánu dodavatele. Účastní-li se zadávacího řízení pobočka závodu zahraniční právnické osoby, musí být předložen výpis z evidence Rejstříku trestů této právnické osoby a vedoucího pobočky závodu. Účastní-li se zadávacího řízení pobočka závodu české právnické osoby, předkládá se výpis z evidence Rejstříku trestů jak pro tuto právnickou osobu, tak zároveň pro každého člena statutárního orgánu této právnické osoby, a pokud je členem statutárního orgánu právnická osoba, tak se předkládá výpis z evidence Rejstříku trestů jak pro tuto právnickou osobu, tak zároveň pro každého člena statutárního orgánu této právnické osoby a pro každou osobu zastupující tuto právnickou osobu v statutárním orgánu české právnické osoby a výpis z evidence Rejstříku trestů vedoucího pobočky závodu,
- b) ***(VE VZTAHU K ČESKÉ REPUBLICE A K ZEMI SVÉHO SÍDLA)*** potvrzení příslušného finančního úřadu [k prokázání základní způsobilosti dle § 74 odst. 1 písm. b) zákona s výjimkou spotřební daně],
- c) ***(VE VZTAHU K ČESKÉ REPUBLICE A K ZEMI SVÉHO SÍDLA)*** potvrzení příslušné okresní správy sociálního zabezpečení [k prokázání základní způsobilosti dle § 74 odst. 1 písm. d) zákona],
- d) ***(VE VZTAHU K ZEMI SVÉHO SÍDLA)*** výpisu z obchodního rejstříku, pokud je

dodavatel zapsán v obchodním rejstříku, nebo **písemného čestného prohlášení** dodavatele o prokázání splnění základní způsobilosti, není-li dodavatel v obchodním rejstříku zapsán, podepsaného osobou oprávněnou jednat za dodavatele. Vzor tohoto prohlášení je uveden v **příloze č. 3 ZD – Čestné prohlášení dodavatele** [ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. e) zákona],

- e) **(VE VZTAHU K ČESKÉ REPUBLICE A K ZEMI SVÉHO SÍDLA) písemného čestného prohlášení** dodavatele o prokázání splnění základní způsobilosti ve vztahu k § 74 odst. 1 písm. b) a c) zákona, podepsaného osobou oprávněnou jednat za dodavatele. Vzor tohoto prohlášení je uveden v **příloze č. 3 ZD – Čestné prohlášení dodavatele**.

Dodavatel je oprávněn předložit v nabídce kopie dokladů prokazujících splnění kvalifikace.

Dodavatel je rovněž oprávněn v nabídce nahradit předložením dokladů uvedených v písm. a) až e) tohoto bodu předložením čestného prohlášení dle § 86 odst. 2 zákona, k čemuž je oprávněn využít **přílohu č. 3 ZD – Čestné prohlášení dodavatele**. Podává-li nabídku dodavatel, fyzická osoba, předkládá čestné prohlášení pro fyzickou osobu. Podává-li nabídku dodavatel, právnická osoba, předkládá čestné prohlášení pro právnickou osobu.

Zadavatel však za účelem urychlení průběhu zadávacího řízení dodavatelům doporučuje, aby v nabídkách předložili úředně ověřené doklady k prokázání splnění kvalifikace či originály těchto dokladů. V této souvislosti zadavatel dodavatele **upozorňuje, že před uzavřením smlouvy bude požadovat od vybraného dodavatele předložení výše uvedených dokladů o kvalifikaci /písm. a) až e)/, a to v originálech či úředně ověřených kopiích, pokud již nebyly v zadávacím řízení předloženy.**

Zadavatel vyloučí účastníka zadávacího řízení, který nepředložil na základě výzvy zadavatele požadované údaje a doklady o kvalifikaci v souladu s § 122 odst. 7 zákona.

7.2. Profesní způsobilost

Dodavatel prokazuje splnění profesní způsobilosti ve vztahu k České republice podle § 77 zákona předložením **výpisu z obchodního rejstříku**, pokud je v něm dodavatel zapsán, či výpisu z jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje [k prokázání profesní způsobilosti dle § 77 odst. 1 zákona].

Dodavatel je oprávněn předložit v nabídce kopie dokladů prokazujících splnění kvalifikace.

Dodavatel je rovněž oprávněn v nabídce nahradit předložením výše uvedených dokladů předložením čestného prohlášení dle § 86 odst. 2 zákona, k čemuž je oprávněn využít **přílohu č. 3 ZD – Čestné prohlášení dodavatele**. Podává-li nabídku dodavatel, fyzická osoba, předkládá čestné prohlášení pro fyzickou osobu. Podává-li nabídku dodavatel, právnická osoba, předkládá čestné prohlášení pro právnickou osobu.

Zadavatel však za účelem urychlení zadávacího řízení dodavatelům doporučuje, aby v nabídkách předložili úředně ověřené doklady k prokázání splnění kvalifikace či originály těchto dokladů. V této souvislosti zadavatel dodavatele **upozorňuje, že před uzavřením smlouvy bude požadovat od vybraného dodavatele předložení výše uvedených dokladů o kvalifikaci, a to v originálech či úředně ověřených kopiích, pokud již nebyly v zadávacím řízení předloženy.**

Zadavatel vyloučí účastníka zadávacího řízení, který nepředložil na základě výzvy zadavatele požadované údaje a doklady o kvalifikaci v souladu s § 122 odst. 7 zákona.

7.3. Technická kvalifikace

7.3.1. Splnění technické kvalifikace podle § 79 odst. 2 písm. b) zákona prokáže dodavatel předložením **seznamu nejméně 3 významných služeb** poskytnutých dodavatelem za poslední 3 roky před zahájením zadávacího řízení, přičemž významnou službou se rozumí poskytování firemní jazykové výuky v anglickém jazyce a zároveň:

- a) v případě alespoň 1 ze služeb uvedených na seznamu se musí jednat o zajištění výuky v rozsahu **minimálně 25 vyučovacích hodin týdně po dobu alespoň 38 týdnů**,
- b) alespoň 1 ze služeb uvedených na seznamu v sobě zahrnovala **testování formou jazykového auditu, který se skládal z písemné a ústní části realizované distančně, a to minimálně 150 studentů**,
- c) alespoň 1 ze služeb uvedených na seznamu v sobě zahrnovala výuku **formou blended learning po dobu alespoň 38 týdnů**.

Seznam významných služeb bude obsahovat alespoň následující údaje:

- identifikace objednatele,
- předmět významné služby,
- popis významné služby v rozsahu nezbytném pro ověření splnění požadavků dle písm. a) až c) výše,
- doba poskytnutí významné služby,
- cena u každé významné služby,
- kontaktní osoba objednatele, u které bude možné realizaci významné služby ověřit.

Zadavatel výslovně připouští, aby jednou významnou službou uvedenou na seznamu bylo prokázáno splnění i více požadavků zadavatele stanovených výše pod písm. a) až c).

Vzor seznamu významných služeb je přílohou č. 4 ZD.

7.3.2. Splnění technické kvalifikace podle § 79 odst. 2 písm. c) a d) zákona prokáže dodavatel předložením **seznamu členů realizačního týmu**, kteří se budou podílet na plnění veřejné zakázky, bez ohledu na to, zda jde o zaměstnance dodavatele nebo osoby v jiném vztahu k dodavateli, přičemž bude seznam obsahovat minimálně:

- 1 metodika jazykového vzdělávání²,
- 1 koordinátora výuky/administrativního pracovníka,
- 1 česky hovořícího³ senior lektora⁴ pro anglický jazyk,
- 1 senior lektora – rodilého mluvčího pro anglický jazyk,

² Metodikem se pro účely této veřejné zakázky rozumí osoba, která vede realizační tým lektorů a senior lektorů, dohlíží na plnění požadavků zadavatele v oblasti metodiky, provádí hospitace na výuce, poskytuje zadavateli konzultace k metodice výuky, dohlíží na profesní rozvoj lektorů, poskytuje lektorům konzultace k vedení výuky, dohlíží na přípravu výukových plánů.

³ Je vyžadována buďto znalost českého jazyka na úrovni rodilého mluvčího, nebo alespoň schopnost plynulé komunikace.

⁴ Senior lektorem se pro účely této veřejné zakázky rozumí osoba, která provádí hospitace na výuce lektorů a poskytuje lektorům konzultace k vedení výuky.

- 3 česky hovořící lektory pro výuku anglického jazyka úrovně A1–B1,
- 7 lektorů – rodilých mluvčích pro výuku anglického jazyka úrovně B1–B2,
- 1 česky hovořícího lektora a 2 lektory – rodilé mluvčí pro výuku německého jazyka,
- 1 česky hovořícího lektora a 1 lektora – rodilého mluvčího pro výuku francouzštiny,
- 1 česky hovořícího lektora pro výuku kurzů češtiny pro cizince,
- 1 lektora – rodilého mluvčího pro výuku italštiny.

Seznam musí dále zahrnovat minimálně:

- 3 lektory (česky hovořící či rodilé mluvčí) pro výuku odborného anglického jazyka v oblasti ekonomie (finance, bankovníctví, účetnictví apod.),
- 1 lektora (česky hovořícího či rodilého mluvčího) pro výuku odborného anglického jazyka v oblasti práva.

Zadavatel nepřipouští, aby jedna osoba zastávala v rámci realizačního týmu dodavatele více pozic s následující výjimkou: jeden lektor může vyučovat i více jazyků, senior lektor může být zároveň lektorem, lektor odborné angličtiny může být i lektorem v ostatních kurzech.

Pro výše uvedené pozice v realizačním týmu dodavatele jsou stanoveny tyto požadavky:

a) pro pozici **metodik jazykového vzdělávání**:

- dokončené vysokoškolské vzdělání (získané i v zahraničí) v bakalářském studijním programu v jednom z následujících oborů: filologie, pedagogika, andragogika, nebo certifikát DELTA⁵,
- praxe v jazykové výuce anglického jazyka v délce alespoň 5 let,
- praxe v oblasti metodického řízení jazykového vzdělávání v délce alespoň 2 roky;

b) pro pozici **koordinátor výuky/administrativní pracovník**:

- praxe v oblasti koordinování, organizačního zajišťování výuky v délce alespoň 2 roky;

c) pro pozici **senior lektor pro anglický jazyk (platí shodně pro česky hovořícího lektora i rodilého mluvčího)**:

- dokončené vysokoškolské vzdělání (získané i v zahraničí) v magisterském studijním programu v jednom z následujících oborů: filologie, pedagogika, andragogika, nebo v jiném oboru + certifikát CELTA či TEFL, nebo certifikát DELTA⁵,
- praxe v jazykové výuce anglického jazyka v délce alespoň 4 roky a z toho alespoň 1 rok na pozici senior lektora,
- v případě česky hovořícího senior lektora znalost anglického jazyka na úrovni C1 dle SERR⁶; zadavatel výslovně připouští prokázání splnění

⁵ Předložení tohoto certifikátu nahrazuje požadované vysokoškolské vzdělání.

tohoto požadavku dokladem o dokončeném vysokoškolském vzdělání (získaném i v zahraničí) v magisterském studijním programu v oboru filologie studovaném v jazyce, který lektor vyučuje;

d) pro pozici **lektor** (platí shodně pro česky hovořícího lektora i rodilého mluvčího a všechny vyučované úrovně pokročilosti):

- pro lektory vyučující anglický jazyk dokončené vysokoškolské vzdělání (získané i v zahraničí) v bakalářském studijním programu v jednom z následujících oborů: filologie, pedagogika, andragogika, nebo v jiném oboru + certifikát CELTA či TEFL, nebo certifikát DELTA⁵,
- pro lektory vyučující ostatní požadované jazyky dokončené vysokoškolské vzdělání (získané i v zahraničí) v bakalářském studijním programu v jednom z následujících oborů: filologie, pedagogika, andragogika,
- pro všechny vyučované jazyky praxe v jazykové výuce příslušného jazyka v délce alespoň 3 roky,
- v případě česky hovořících lektorů znalost příslušného jazyka alespoň na úrovni C1 dle SERR; žadavatel výslovně připouští prokázání splnění tohoto požadavku dokladem o dokončeném vysokoškolském vzdělání (získaném i v zahraničí) v magisterském studijním programu v oboru filologie studovaném v jazyce, který lektor vyučuje;

e) pro pozici **lektor odborného anglického jazyka v oblasti ekonomie nebo práva** (platí shodně pro česky hovořícího lektora i rodilého mluvčího):

- dokončené vysokoškolské vzdělání (získané i v zahraničí) v bakalářském studijním programu se zaměřením na příslušný obor, tj. ekonomie nebo právo, nebo praxi v jazykové výuce požadované terminologie v délce alespoň 3 roky.
- bude-li lektor odborné angličtiny zároveň vyučovat v jiných kurzech, je nutné rovněž splnění požadavků uvedených pod písm. d) výše.

Seznam členů realizačního týmu bude obsahovat nejméně:

- jméno a příjmení člena týmu a jeho pozice (případně i více pozic, je-li to zadavatelem připuštěno),
- nejvyšší dosažené vzdělání, je-li požadováno, případně dosažená certifikace,
- doklad prokazující dosažení požadované úrovně znalosti jazyka, je-li požadována,
- dosaženou praxi v souladu s výše uvedenými požadavky.

Vzor seznamu členů realizačního týmu je přílohou č. 5 ZD.

Zadavatel uvádí, že k prokázání splnění požadavků kladených na jednotlivé členy realizačního týmu dodavatele dle bodu 7.3.2 ZD dostačuje předložení seznamu, z něhož bude kvalifikace příslušného člena realizačního týmu zřejmá. Zadavatel tak výslovně nepožaduje předložení dokladů

⁶ Společný evropský referenční rámec pro jazyky: Jak se učíme jazykům, jak je vyučujeme a jak v jazycích hodnotíme, dostupný např. na <http://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/spolecny-evropsky-referenci-ramec-pro-jazyky>.

o dosaženém vzdělání, úrovni znalosti jazyka nebo certifikaci přímo v nabídce. Originály nebo úředně ověřené kopie těchto dokladů budou předloženy až vybraným dodavatelem před uzavřením smlouvy.

Ostatní zadavatelem požadované doklady prokazující splnění kvalifikace dle § 79 odst. 2 písm. b), c) a d) zákona (tj. samotný seznam významných služeb a seznam členů realizačního týmu) je dodavatel oprávněn předložit v nabídce v prosté kopii, úředně ověřené kopii nebo originálu. Zadavatel tak nepřipouští prokázání splnění tohoto kritéria kvalifikace prostřednictvím čestného prohlášení dle § 86 odst. 2 zákona.

Zadavatel však za účelem urychlení zadávacího řízení dodavatelům doporučuje, aby v nabídkách předložili úředně ověřené doklady k prokázání splnění kvalifikace či originály těchto dokladů. V této souvislosti zadavatel dodavatele **upozorňuje, že před uzavřením smlouvy bude požadovat od vybraného dodavatele předložení výše uvedených dokladů o kvalifikaci, a to v originálech či úředně ověřených kopiích, pokud již nebyly v zadávacím řízení předloženy.**

Zadavatel vyloučí účastníka zadávacího řízení, který nepředložil na základě výzvy zadavatele požadované údaje a doklady o kvalifikaci v souladu s § 122 odst. 7 zákona.

7.4. Stáří dokladů o kvalifikaci

Doklady prokazující základní způsobilost podle § 74 zákona a profesní způsobilost podle § 77 odst. 1 zákona musí prokazovat splnění požadovaného kritéria způsobilosti nejpozději v době 3 měsíců přede dnem zahájení zadávacího řízení.

7.5. Prokázání kvalifikace získané v zahraničí

V souladu s § 81 zákona v případě, že byla kvalifikace získána v zahraničí, prokazuje se doklady vydanými podle právního řádu země, ve které byla získána, a to v rozsahu požadovaném zadavatelem.

V souladu s ustanovením § 45 odst. 3 zákona pokud zákon nebo zadavatel vyžaduje předložení dokladu podle právního řádu České republiky, může dodavatel předložit obdobný doklad podle právního řádu státu, ve kterém se tento doklad vydává; tento doklad se předkládá s překladem do českého jazyka. Doklad ve slovenském jazyce a doklad o vzdělání v latinském jazyce se předkládají bez překladu. Pokud se podle příslušného právního řádu požadovaný doklad nevydává, může být nahrazen čestným prohlášením.

7.6. Kvalifikace v případě společné účasti dodavatelů

V případě společné účasti dodavatelů prokazuje základní způsobilost a profesní způsobilost podle § 77 odst. 1 zákona každý dodavatel samostatně.

7.7. Prokázání kvalifikace prostřednictvím jiných osob

Dodavatel může v souladu s ustanovením § 83 zákona prokázat určitou část technické kvalifikace nebo profesní způsobilosti s výjimkou kritéria podle § 77 odst. 1 zákona požadované zadavatelem prostřednictvím jiných osob. Dodavatel je v takovém případě povinen zadavateli předložit

- a) doklady prokazující splnění profesní způsobilosti podle § 77 odst. 1 zákona jinou osobou,

- b) doklady prokazující splnění chybějící části kvalifikace prostřednictvím jiné osoby,
- c) doklady o splnění základní způsobilosti podle § 74 zákona jinou osobou a
- d) písemný závazek jiné osoby k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky nebo k poskytnutí věcí nebo práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém jiná osoba prokázala kvalifikaci za dodavatele.

Má se za to, že požadavek podle písm. d) tohoto bodu je splněn, pokud obsahem písemného závazku jiné osoby je společná a nerozdílná odpovědnost této osoby za plnění veřejné zakázky společně s dodavatelem. Prokazuje-li však dodavatel prostřednictvím jiné osoby kvalifikaci a předkládá doklady podle bodu 7.3 ZD, musí dokument podle písm. d) obsahovat závazek, že jiná osoba bude vykonávat služby, ke kterým se prokazované kritérium kvalifikace vztahuje.

7.8. Jednotné evropské osvědčení

Dodavatel je oprávněn v nabídce nahradit předložení dokladů k prokázání své kvalifikace předložením **jednotného evropského osvědčení** dle § 87 zákona.

Zadavatel však upozorňuje dodavatele, že předložení jednotného evropského osvědčení nezbavuje **vybraného dodavatele povinnosti předložit před uzavřením smlouvy originály či úředně ověřené kopie dokladů o kvalifikaci**, a to na výzvu zadavatele dle § 86 odst. 3 a § 122 odst. 3 písm. a) zákona, neboť jednotné evropské osvědčení slouží pouze jako předběžný doklad prokazující splnění kvalifikace.

7.9. Výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů

Předloží-li dodavatel zadavateli výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů, tento výpis nahrazuje doklad prokazující:

- a) profesní způsobilost podle § 77 zákona v tom rozsahu, v jakém údaje ve výpisu ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů prokazují splnění kritérií profesní způsobilosti, a
- b) základní způsobilost podle § 74 zákona.

Zadavatel je povinen přijmout výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů, pokud k poslednímu dni, ke kterému má být prokázána základní způsobilost nebo profesní způsobilost, není výpis ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů **starší než 3 měsíce**.

8. Požadavky na způsob zpracování nabídky

8.1. Dodavatel může podat v zadávacím řízení jen jednu nabídku.

8.2. Nabídka bude předložena písemně, a to v českém jazyce.

8.3. **Nabídka musí obsahovat:**

8.3.1. Identifikační údaje dodavatele:

- obchodní firmu nebo název, sídlo, právní formu, identifikační číslo osoby (bylo-li přiděleno), pokud jde o právnickou osobu,

- obchodní firmu nebo jméno a příjmení, místo podnikání, identifikační číslo osoby, bylo-li přiděleno, pokud jde o fyzickou osobu,
- osobu/osoby oprávněnou/é jednat za dodavatele,
- kontaktní osobu (jméno a příjmení, telefon, e-mail),
- telefon,
- e-mail,
- identifikátor datové schránky (pokud ji má přidělenou a zpřístupněnou).

8.3.2. **Návrh smlouvy**, který tvoří přílohu č. 1 ZD, doplněný v požadovaných ustanoveních.

8.3.3. **Vyplněnou cenovou tabulku** (příloha č. 2 ZD).

8.3.4. **Doklady prokazující splnění kvalifikace dodavatele dle bodu 7 ZD**, popř. vyplněné a podepsané čestné prohlášení dodavatele, které tvoří přílohu č. 3 ZD, popř. jednotné evropské osvědčení.

8.3.5. V případě, že dodavatel bude prostřednictvím jiných osob prokazovat část profesní nebo technické kvalifikace, je dodavatel povinen rovněž předložit doklady dle bodu 7.7 ZD.

8.3.6. Seznam poddodavatelů s uvedením údajů dle bodu 9 této ZD.

8.3.7. **Vyplněný formulář k hodnocení dle bodu 6.5 ZD.**

Čestná prohlášení budou podepsána osobou oprávněnou jednat za dodavatele.
V případě podpisu dokumentu zástupcem na základě plné moci bude tato skutečnost v dokumentu výslovně uvedena a v nabídce bude přiložena příslušná plná moc.

9. Využití poddodavatelů

Zadavatel v souladu s ustanovením § 105 zákona požaduje, aby dodavatel ve své nabídce specifikoval části veřejné zakázky, které hodlá plnit prostřednictvím poddodavatelů a uvedl identifikační údaje těchto poddodavatelů⁷.

V souladu s § 105 odst. 3 zákona u veřejných zakázek na stavební práce a veřejných zakázek na služby, které mají být poskytnuty v zařízení pod přímým dohledem zadavatele, je vybraný dodavatel povinen předložit zadavateli identifikační údaje poddodavatelů těchto stavebních prací nebo služeb, a to nejpozději do 10 pracovních dnů od doručení oznámení o výběru dodavatele, pokud jsou mu známi. Poddodavatelé, kteří nebyli identifikováni podle věty první a kteří se následně zapojí do plnění veřejné zakázky, musí být identifikováni, a to před zahájením plnění veřejné zakázky poddodavatelem.

10. Ostatní

10.1. Ústní i písemná komunikace mezi zadavatelem a dodavatelem bude probíhat v českém nebo slovenském jazyce.

10.2. Účastník zadávacího řízení musí být pro možnost komunikace se zadavatelem prostřednictvím elektronického nástroje registrován jako dodavatel v elektronickém

⁷ Identifikačními údaji se dle § 28 odst. 1 písm. g) zákona rozumí obchodní firma nebo název, sídlo, právní forma, jde-li o právnickou osobu, a obchodní firma nebo jméno nebo jména a příjmení, jde-li o fyzickou osobu.

nástroji E-ZAK (<https://ezak.cnb.cz>).

- 10.3. V souladu s ustanovením § 122 odst. 4 zákona zjistí zadavatel u vybraného dodavatele, který je právnickou osobou, údaje o jeho skutečném majiteli podle [zákona o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu](#)⁸ z evidence údajů o skutečných majitelích podle zákona upravujícího veřejné rejstříky právnických a fyzických osob.

Nelze-li údaje o skutečném majiteli postupem dle § 122 odst. 4 zákona zjistit, vyzve zadavatel před uzavřením smlouvy vybraného dodavatele, který je právnickou osobou, v souladu s ust. § 122 odst. 5 zákona k předložení výpisu z evidence obdobné evidenci údajů o skutečných majitelích nebo

- a) ke sdělení identifikačních údajů všech osob, které jsou jeho skutečným majitelem, a
- b) k předložení dokladů, z nichž vyplývá vztah všech osob podle písmene a) k dodavateli; těmito doklady jsou zejména
 1. výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence,
 2. seznam akcionářů,
 3. rozhodnutí statutárního orgánu o vyplacení podílu na zisku,
 4. společenská smlouva, zakladatelská listina nebo stanovy.

Zadavatel vyloučí účastníka zadávacího řízení, který nepředložil na základě výzvy zadavatele požadované údaje a doklady v souladu s ustanovením § 122 odst. 7 zákona.

- 10.4. Případné námitky podle § 241 zákona je dodavatel oprávněn zaslat prostřednictvím datové schránky zadavatele (ID datové schránky: 8tgaiej), nebo prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK (<https://ezak.cnb.cz>).

11. Lhůta pro podání nabídky a způsob podání nabídky

Lhůta pro podání nabídek končí dne 15. 1. 2020 v 10:00 hodin.

Podáním nabídky se rozumí podání nabídky zadavateli **prostřednictvím zadavatelem stanoveného elektronického nástroje E-ZAK dostupného na adrese: <https://ezak.cnb.cz/>**. Podrobné informace o ovládání elektronického nástroje E-ZAK ([uživatelská příručka](#)) jsou dostupné na adrese: <https://ezak.cnb.cz/>.

V souvislosti s podáním pouze elektronických nabídek se veřejné otevírání nabídek nekoná. Otevírání nabídek bude provedeno bez zbytečného odkladu po uplynutí lhůty pro podání nabídek.

12. Variantní řešení

Zadavatel nepřipouští variantní řešení nabídky.

⁸ Viz zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění.

13. Přílohy

- č. 1 ZD – Návrh smlouvy
- č. 2 ZD – Cenová tabulka
- č. 3 ZD – Čestné prohlášení dodavatele (vzor)
- č. 4 ZD – Seznam významných služeb (vzor)
- č. 5 ZD – Seznam členů realizačního týmu (vzor)
- č. 6 ZD – Formulář k hodnocení kvality nabízeného plnění

V Praze dne 5. listopadu 2019

Ing. Zdeněk Virius
ředitel sekce správní
podepsáno elektronicky

Ing. Jana Báčová, CIA
ředitelka sekce kancelář
podepsáno elektronicky